



PROTOCOLO / PROTOCOL

SKIN RESILIENCE

Reforço contra o expossoma Reinforcement against the exposome





A saúde da nossa pele é vital para o nosso bem-estar geral. Após o período do verão, a nossa pele tem sido sujeita a agressões externas, como radiação solar, mudanças bruscas de temperatura, cloro ou sal... Como resultado, a pele fica enfraquecida, alterada e frágil e não é capaz de retardar o processo de envelhecimento celular.

O estrato córneo da pele é a camada mais externa da epiderme e está em contato contínuo com o exterior. Tem a função de nos proteger da desidratação e das agressões externas. Cuidar desta barreira hidrolipídica natural é essencial para uma pele saudável e hidratada e retardar o aparecimento de sinais de envelhecimento como rugas e manchas que florescem prematuramente devido aos radicais livres.

É por isso que após o verão devemos reparar a pele e restaurar o seu equilíbrio natural, reforçando o seu potencial contra o expossoma.

Com este protocolo de beleza vamos melhorar a capacidade inata da pele de reparar-se e defender-se. Desta forma, será menos sensível às agressões externas e se recuperará mais rapidamente.

The health of our skin is vital to our overall well-being. After the summer period of fun, our skin has been subjected to external aggressions, such as solar radiation, sudden changes in temperature or chlorine and salt... As a result, the skin is weakened, altered and fragile and is not able to stop the cellular aging process.

The stratum corneum of the skin is the most superficial layer of the epidermis and is in continuous contact with the outside. It has the function of protecting us from dehydration and external aggressions. Taking care of this natural hydrolipid barrier is essential to have healthy and hydrated skin and delay the appearance of signs of aging such as wrinkles and spots that bloom prematurely due to free radicals.

This is why after the summer we must repair the skin and restore its natural balance, reinforcing its potential against the exposome.

With this beauty protocol we are going to enhance the skin's innate ability to repair and defend itself. In this way you will be less sensitive to external aggressions and will recover from them more quickly.



Este protocolo de beleza em gabinete combina uma grande variedade de vitaminas que atuam como poderosos antioxidantes e oferecem um alto nível de proteção contra os radicais livres. A pele sem brilho e fatigada recuperará a sua luz natural e alcançará um tom uniforme.

É uma massagem de 5 etapas com produtos naturais que começa com um momento relaxante e sensorial, culminando num tratamento antienvelhecimento, que reforça a barreira natural da pele, aumentando a sua capacidade de defesa.

This salon beauty protocol combines a wide variety of vitamins that act as powerful antioxidants and offer a high level of protection against free radicals. Dull and fatigued skin will recover its natural light and achieve a uniform tone.

It is a 5-stage massage with natural products that begins with a relaxing and sensory moment, culminating with an anti-aging treatment, which reinforces the skin's natural barrier, increasing its ability to defend itself.





Conexão sensorial Sensory connection

Cumprimentamos o cliente e passamos alguns minutos perguntando sobre quaisquer preocupações ou necessidades específicas que ele tenha.

A seguir, explicaremos brevemente o protocolo que vamos realizar, mostrando os produtos.

We greet the client and take a couple of minutes to ask about any specific concerns or needs they may have.

Next, we will explain in brief the protocol we are going to perform, showing the products.



O final do verão pode ser um momento stressante com o regresso à rotina, criando momentos de ansiedade que nos afastam de desfrutar do presente. É por isso que é importante encontrar aqueles momentos especiais em que você pode se conectar consigo mesmo e relaxar.

Assim que recebermos o nosso cliente e o colocarmos em cima da marquesa, o primeiro passo que vamos dar é uma técnica de aromaterapia inspirada no MINDFULNESS, um método cujo objetivo é conseguir a atenção total da pessoa para que possa desfrutar do momento de forma consciente.

Para isso, damos-lhe 3 essências a gosto, deixando alguns segundos entre elas para que se possa focar nas sensações e memórias que cada aroma lhe transmite e pediremos que associe uma cor a cada uma delas

A NOSSA ESCOLHA:

- •ALFAZEMA Relaxante e aromática. As suas propriedades induzem suavemente um estado de calma e relaxamento, reduzindo o stress e a ansiedade, graças ao seu cheiro suave e limpo.
- •YLANG YLANG Exótico e floral. O seu doce aroma relaxa-nos.
- •LARANJA Cítrica e energizante. Traz alegria e felicidade e ajuda-nos a lidar com o stress derivado do nosso estilo de vida.

Pediremos então que indique o seu aroma preferido para continuar com o tratamento. Vamos aplicar algumas gotas do óleo escolhido nas suas mãos e pedirlhe para fazer 3 respirações profundas para estimular a sua concentração com o momento.

Para melhorar a experiência sensorial, continuaremos com uma massagem Shiatsu relaxante, colocando a toalha no rosto e fazendo movimentos leves sobre ela. É um sistema oriental que proporciona ao rosto flexibilidade e tom para se expressar, promovendo a saúde da pele.

The end of summer can be a time of stress with the return to routine, creating moments of anxiety that keep us from enjoying the present. For this reason, it is important to find those special moments in which to connect with yourself and relax.

Once we receive our client and place them on the stretcher, the first step we are going to carry out is an aromatherapy technique inspired by mindfulness, a method whose objective is to achieve the person's full attention so that they are able to enjoy the moment. consciously.

To do this, we will give you 3 essences to try, leaving you a few seconds between them so that you can focus on the sensations and memories that each aroma transmits and we will ask you to associate a color for each of them.

OUR SELECTION:

- •LAVENDER Relaxing and aromatic. Its properties gently induce a state of calm and relaxation, reducing stress and anxiety, thanks to its soft and clean smell.
- •YLANG YLANG Exotic and floral. Its sweet aroma relaxes us.
- •ORANGE Citrus and energizing. It causes joy and happiness and helps to deal with the stress derived from our lifestyle.

Next, we will ask you to indicate your preferred aroma to continue with the treatment. We will apply a few drops of the chosen oil to your hands and ask you to take 3 deep breaths to stimulate your concentration in the moment.

To enhance the sensory experience, we will continue with a relaxing Shiatsu massage by placing the towel on the face and making light movements on it. It is an oriental system that provides the face with flexibility and tone to express itself, promoting skin health.













Limpeza Dupla Double cleaning



Ser consistente na higiene é a base para uma pele saudável e bonita. Portanto, o segundo passo será realizar uma dupla limpeza que consiste em limpar o rosto em duas fases: a primeira com um produto oleoso e a segunda com um produto aquoso.

Começaremos com o nosso ROYAL CLEANSER, um bálsamo de óleo com textura termo sensível enriquecido com geleia real para estimular a produção de colagénio, ao qual adicionaremos algumas gotas de óleo essencial de ylang-ylang para continuar a seduzir os sentidos do cliente.

A sua textura inovadora permite-nos realizar uma massagem de longa duração para poder trabalhar a pele e prepará-la para as próximas etapas. Vamos realizar uma massagem drenante na qual bombearemos os gânglios linfáticos para eliminar as toxinas naturalmente. Podemos incluir uma massagem no braço para melhorar o relaxamento do cliente.

Aqueça o bálsamo com as mãos. Aplique suavemente no rosto seco com movimentos circulares e massaje suavemente durante 1 a 2 minutos. Em seguida, umedeça as mãos com um pouco de água morna e continue massageando o rosto para ver a emulsão aparecer. Lave o rosto com água morna e seque com uma toalha de algodão, sem esfregar.

Being constant in hygiene is the basis for having healthy and beautiful skin. For this reason, the second step will be to carry out a double cleaning that consists of cleaning the face in two phases: the first with an oily product and the second with an aqueous product.

We will start with our ROYAL CLEANSER, an oil balm with a thermosensitive texture that is enriched with royal jelly to stimulate collagen production to which we will add a few drops of ylang-ylang essential oil to continue seducing the client's senses.

Its innovative texture allows us to perform a long-lasting massage to work on the skin and prepare it for the following stages. We are going to perform a draining massage in which we will pump the lymph nodes to eliminate toxins naturally. We can include a massage on the arms to enhance the client's relaxation.

Warm the balm with your hands. Gently apply it to dry face using circular movements and massage gently for 1-2 minutes. Next, wet your hands with a little warm water and continue massaging your face to see the emulsion appear. Rinse your face with warm water and pat dry with cotton muslin, without rubbing.



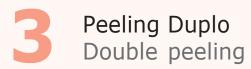


Para a segunda fase, usaremos o POLIVITAMINIC CLEANSER, um produto de limpeza rico em vitaminas com textura de água para completar uma limpeza profunda.

Recomendamos agitar e pulverizar diretamente no rosto ou aplicá-lo com a ajuda de um algodão, tocando-o suavemente.

For the second phase, we will use POLIVITAMINIC CLEANSER, a water-textured cleaner rich in vitamins to complete a thorough cleaning.

We recommend shaking and spraying directly on the face or apply it with the help of a cotton ball using soft touches.







Continuando com a etapa de higiene, estimularemos a renovação epidérmica e a produção de colágeno através de um peeling duplo.

Vamos começar com uma esfoliação mecânica com micro grânulos cítricos. Para fazer isso, aplicaremos POLIVITAMINIC SCRUB. Aplique o produto na pele do rosto, pescoço e zona do decote, massaje em movimentos circulares durante alguns minutos.



Continuing with the hygiene stage, we will then stimulate epidermal renewal and collagen production through a double peeling.

We will start with a physical exfoliation with citrus microgranules. To do this, we will apply POLIVITAMINIC SCRUB. We will apply the product to the skin of the face, neck and neckline, we will massage with circular movements for a couple of minutes.

Continuaremos com um peeling químico NATURPEEL GLYCOLIC ACID 30% ALISSIMED. Promove a renovação das camadas superficiais da pele, ajudando a rejuvenescer a pele, reduzindo as rugas e as manchas.

Importante: O peeling deve ser controlado desde o início da aplicação e devem ser utilizadas luvas

para proteger as mãos.

Recomenda-se despejar o conteúdo de uma ampola em uma taça. Em seguida, aplique e distribua o líquido rápida e uniformemente com a ajuda de um pincel, começando na testa, continuando em direção às bochechas e queixo e terminando com a área peri labial e nariz, sempre da área medial para a distal.



Continue with a chemical peel with NATURPEEL GLYCOLIC ACID 30% from ALISSIMED. It favors the renewal of the superficial layers of the skin, helping to rejuvenate the skin, reducing wrinkles and reducing spots.

Important: The peeling must be controlled from the beginning of the application and gloves must be used to protect the hands.

It is recommended to pour the contents of one ampoule into a bowl. Next, apply and distribute the liquid quickly and evenly with the help of a brush, starting with the forehead, continuing towards the cheeks and chin and ending with the perilabial area and nose, always from the medial to the distal area.

TEMPOS DE AÇÃO: Rosto: 3 min - Pescoço e decote: 1 min - Corpo: 5 min.





Após o tempo de ação, o peeling deve ser neutralizado. Para fazer isso, aplique a SOLUÇÃO NEUTRALIZANTE NATURPEEL (ALISSIMED) pulverizando o produto generosamente sobre gaze ou algodão e aplique sobre a área tratada.

After the action time, the peeling must be neutralized. To do this, we will apply NATURPEEL NEUTRALIZING SOLUTION (ALISSIMED) by spraying the product abundantly on a gauze or cotton pad and sliding it over the treated area.

PERFORMANCE TIMES: face: 3 min, neck and décolleté: 1 min and body: 5 min.





Vitalidade para a pele Vitality for the skin



Neste momento, já temos a pele no seu estado ideal para receber os ingredientes ativos naturais. Vamos aplicar a nossa inovadora máscara POLIVITAMINIC MASK, uma máscara com um cocktail de vitaminas B e vitamina C que, em contacto com a pele, faz surgir milhões de bolhas que irão acariciar a pele da nossa cliente para oxigená-la e restaurar a sua vitalidade.

Aplique a máscara e deixe-a atuar durante 15 a 20 minutos, altura em que surgirão as bolhas sentindo a oxigenação na pele. Retire com água.

At this point, we already have the skin in its optimal state to receive the natural active ingredients. We will apply our innovative POLIVITAMINIC MASK, a mask with a cocktail of group B vitamins and vitamin C that, in contact with the skin, causes millions of bubbles to emerge that will caress our client's skin to oxygenate it and restore its vitality.

Apply the mask and let it act for 15 - 20 minutes, at which point the bubbles will emerge, feeling the oxygenation on your skin. Remove with water.





Em seguida, aplicaremos POLIVITAMINIC AMPOLA, um concentrado clareador com efeito imediato que restaura a vitalidade da pele e a luz natural.

Agite a ampola e parta-a com a ajuda da tampa. Aplique na área a ser tratada fazendo movimentos circulares do queixo para as temporas e em direção à linha do cabelo. Você pode realizar uma massagem facial acompanhada por rolos de jade ou exercícios de ioga facial. Evite a área dos olhos.

Apply POLIVITAMINIC AMPOULE, an illuminating concentrate with an immediate effect that returns its vitality and natural light to the skin.

Shake the ampoule and break it with the help of the cap. Apply to the area to be treated, making circular movements from the chin to the temples and towards the hairline. You can perform a facial massage accompanied by jade rollers or facial yoga exercises. Avoid the outline of the eyes.

Massagem regeneradora Regenerative massage



Finalmente, entramos na última fase deste tratamento, e a mais apreciada pelos nossos clientes: a massagem.

Aplique o SÉRUM MULTIVITAMÍNICO no rosto, pescoço e zona do decote em movimentos circulares até à sua completa absorção.

Finally, we enter the last phase of this treatment, and the most appreciated by our clients: the massage. Apply the POLIVITAMINIC SERUM to the face, neck and décolleté with circular movements until completely absorbed.





Para concluir o ritual de beleza e realçar a luminosidade do rosto da nossa cliente, iremos realizar uma massagem facial para relaxar e rejuvenescer a sua pele com POLIVITAMINIC ILLUMINATING CREAM. É um hidratante iluminador que devolve vitalidade e luz natural à pele.

To conclude the beauty ritual and enhance the luminosity of our client's face, we will perform a facial massage to relax and rejuvenate your skin with POLIVITAMINIC ILLUMINATING CREAM. It is an illuminating moisturizing cream that restores vitality and natural light to the skin.



EXEMPLO DE MASSAGEM / EXAMPLE OF MASSAGE

- TESTA: Usando os dedos indicadores, comece a massajar suavemente a testa em movimentos circulares ascendentes, desde as sobrancelhas até à linha do cabelo. Execute este movimento durante cerca de 30 segundos, aplicando uma pressão suave.
 FOREHEAD: Using your index fingers, begin gently massaging your forehead in upward circular motions, from your eyebrows to your hairline. Perform this movement for approximately 30 seconds, applying gentle pressure.
- OLHOS: Usando os dedos anelares, dê leves toques ao redor dos olhos, trabalhando dos cantos internos para os cantos externos, ajudando a reduzir a tensão e o inchaço na área dos olhos. EYES: Using your ring fingers, make small, gentle strokes around your eyes, working from the inner corners to the outer corners, helping to reduce tension and puffiness in the eye area.
- BOCHECHAS: Usando as palmas das mãos, massaje as bochechas em movimentos circulares para cima e para fora. Comece do topo do osso da bochecha e deslize até as têmporas para melhorar a circulação e o brilho da pele.
 CHEEKS: Using the palms of your hands, massage your cheeks in upward and outward circular motions. Start from the top of the cheek bone and slide towards the temples to improve circulation and skin radiance.
- NARIZ E LABIOS: Usando os dedos indicadores e polegares, massaje suavemente ao redor do nariz
 em movimentos circulares. Em seguida, massaje os lábios em pequenos movimentos circulares.
 NOSE AND LIPS: Using index fingers and thumbs, gently massage around nose in circular motions.
 Then, massage your lips in small circular motions.
- QUEIXO E PESCOÇO: Usando as pontas dos dedos, massaje o queixo em movimentos ascendentes, do queixo aos ouvidos. Em seguida, massaje suavemente o pescoço em movimentos ascendentes para relaxar os músculos tensos.
 JAWLINE AND NECK: Using the tips of your fingers, massage the jawline in upward motions from the chin to the ears. Then, gently massage your neck in upward motions to relax tense muscles.

Termine a massagem com movimentos suaves e relaxantes em todo o rosto, pressionando suavemente com as palmas das mãos durante alguns segundos. Finish the massage with soft, relaxing movements all over the face, gently pressing with the palms of your hands for a few seconds.

6

Fotoproteção / Photoprotection



Se realizarmos o tratamento durante o dia, não podemos esquecer de usar a proteção solar EXTREMUVA FACIAL COLOR na pele do nosso cliente antes de terminar o protocolo na cabine. No final, o cliente terá desfrutado de uma experiência relaxante, recuperando o seu bem-estar e terá a pele hidratada e radiante recuperada das agressões externas.

If we carry out the treatment during daylight hours, we cannot forget to use EXTREMUVA FACIAL COLOR sunscreen on our client's skin before finishing the protocol in the cabin. At the end, the client will have enjoyed a relaxing experience, recovering their well-being and will have hydrated, radiant skin recovered from external aggressions.

